

for any reference therein to the thirty-first day of December, 1947, there were substituted a reference to the first day of July, 1949; and

(b) the Second Schedule to the Act shall have effect as if at the end of that Schedule there were added the the following paragraph:—

“8. Where a relevant pension is reduced in amount or is not payable on account of the payment of any benefit under the National Insurance Acts (Northern Ireland), 1946(a), the basic rate of that pension shall be calculated for the purpose of this Schedule as if no such benefit under the said Acts were payable.”

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Home Affairs this twenty-fifth day of November, Nineteen hundred and fifty-seven, in the presence of

(L.S.)

W. F. Stout,
Assistant Secretary.

The Ministry of Finance hereby consents to the making of the foregoing Regulations.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Finance for Northern Ireland this twenty-ninth day of November, Nineteen hundred and fifty-seven, in the presence of

(L.S.)

W. W. Arthur,
Assistant Secretary.

POISONS

REGULATIONS DATED 15TH NOVEMBER, 1957, MADE BY THE MINISTER OF HOME AFFAIRS UNDER SECTION THIRTY-TWO OF THE MEDICINES, PHARMACY AND POISONS ACT (NORTHERN IRELAND), 1945.

1957. No. 224

[C]

I, the Right Honourable W. W. B. Topping, Q.C., Minister of Home Affairs for Northern Ireland, in exercise of the powers vested in me by Section thirty-two of the Medicines, Pharmacy and Poisons Act (Northern Ireland), 1945,(b) (hereinafter referred to as “the Act”) and of all other powers me thereunto enabling, do hereby make the following Regulations:—

1. The purchase of an article by any person at the request of the Ministry of Home Affairs or of the Inspector appointed under Section eight of the Pharmacy and Poisons Act (Northern Ireland), 1925,(c) for the purpose of securing compliance with the provisions of Part III of the Act and the Regulations made

(a) 1946. c. 21 and 1946. c. 23.
(b) 9 Geo. VI. c. 9.

(c) 15 & 16 Geo. V. c. 8.

thereunder shall be deemed not to be a purchase within the meaning of paragraph (b) of sub-section (5) of Section twenty-nine of the Act.

2. These Regulations may be cited as the Poison Regulations (Northern Ireland), 1957, and shall remain in force for a period of one year from the 1st December, 1957, unless sooner revoked.

Dated this 15th day of November, 1957.

W. W. B. Topping,
Minister of Home Affairs.

PRISON RULES

RULES, DATED 8TH AUGUST, 1957, MADE BY THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS UNDER SECTION THIRTEEN OF THE PRISON ACT (NORTHERN IRELAND), 1953.

1957. No. 156

[C]

The Ministry of Home Affairs in exercise of the powers conferred on it by section thirteen of the Prison Act (Northern Ireland), 1953(a), and of all other powers enabling it on that behalf, hereby makes the following Rules:—

1.—(1) These Rules may be cited as the Prison (Amendment) Rules (Northern Ireland), 1957, and shall come into operation on the 1st day of September, 1957.

(2) In these Rules the expression “the Principal Rules” means the Prison Rules (Northern Ireland), 1954(b), as amended by the Prison (Amendment) Rules (Northern Ireland), 1955(c).

2. For the word “three” in the proviso to paragraph (2) of Rule 6 of the Principal Rules there shall be substituted the word “two”.

3. For Rule 25 of the Principal Rules there shall be substituted the following Rule:—

“Remission

25.—(1) A prisoner sentenced to imprisonment for a period exceeding one month, including a person committed to prison in default of payment of a sum adjudged to be paid by a conviction, may by good conduct and industry become eligible for discharge when a portion of his sentence not exceeding one-fourth of the whole sentence has yet to run or when he has served a period of imprisonment not shorter than thirty-one days, whichever is the later date. Conditions of remitting sentence.

(a) 1953, c.18:

(b) S.R. & O. 1954, No. 7.

(c) S.R. & O. 1955, No. 107.